

貌近門金

金門像東方的直布羅陀，與大陸一衣帶水，昂然矗立在亂石穿空的小島上。

格言
必有容，德乃大，必
事乃濟，一毫之拂，即
怒，一事之違，即忿然
是無涵養之力，福薄之
，柔不茹，剛不吐。

張作霖外傳

民國五十五年

蘭頤民治黨職員表

正主委 黃亨 副 黃榮光
執行委員 雷立強 王琳 李
黃傳友 王遠 李其雄
黃健航 伍俊 鄺仕
侯補執委 李仕超 李輝 雷家

專配名牌眼鏡

周愛權



精校各種隱形眼鏡
兼修鑲玻璃之老花眼鏡

J. K. CHOW
OPTOMETRIST

514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: Mutual 3-3658

For Orient & Pacific Lines

本社代理國際旅行業務垂十餘年
 一向忠誠服務凡國內國外航空輪
 船鐵路汽車等均有聯繫中國各地
 台灣香港觀光旅行省親之一切出
 入境手續專誠代辦並特價優待由
 港來加之機票歡迎詢問

華哥溫大拿加
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙蔗糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
(近維街西邊半個街口)

RAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4. B C

竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午十時

電話 683-1935

司公利康
GANGLEY TRADING LTD.
 280 E. Pender St.,
 Vancouver 4, B. C.
 Tel. MU 4-7931

合時運到：
 雙托壯旺水仙花頭上市！
 國畫聖誕賀年咭
 美術紙花紙燈籠
 國產名嚴送禮茶
 新荔枝干糖羌傘
 江西瓷器顧綉品
 蔗糖餅食草菓類

大量供應 廉價批發

國信公司
 TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
 89, E. Pender St.
 Vancouver 1, B.C.
 Phone MU. 2-2244

新到大宗
 台灣罐頭竹筍
 馬蹄
 龍眼
 荔枝
 正西歸頭
 靚花旗參

SALLY GROCERY
 Fresh Egg Frozen Food Can Goods
 275 E. Georgia Vancouver 4, B.C.
 營業時間：上午十一時至下午七時

親愛僑胞們：自開業以來
 未有刊載任何廣告，敝處
 舊園口鮮蛋為主，其次久
 經銷什貨，所有大中小雜
 類，以此發價錢賜給顧客
 購多更下！

頂大五毛三 普大五毛
 中四毛七 細四毛
 各種香煙三毛八
 各號燈泡兩個四毛五
 鮮蝦每盒五毛
 敬請各友光臨賜顧為盼

鄭忠禮 一元

馬若夢 卡城
SEN MAH
 Public Accountant
 Commissioner For Oaths
 電話：277-4148
 129-11th Ave. N. W.
 Calgary, Alta.

主理：會計簿記
 項：填報入息
 兼理：公證人簽
 啟證及各
 委託事宜
 僑胞委託
 竭誠服務

廠造製味臘棧然金

Kam Yen Jan (1948) Ltd.

Phone: MU 3-1757

23 Keefer St. Vancouver 4. B. C.

臘味最為實惠
贈送遠近親友
忠誠服務代客
本公司出產
白油鴨 金銀鴨
大扁鴨 豬肝鴨
五花肉 鴨下庄
豉鴨片 臘肉餅
半磅盒牛肉脯
上列貨品如蒙委
寄往國內或國外
將地址報來免費
務保證送到如有

承接縫做長衫、或修改、工作精良。
價錢克己。片打街東州五號。

電話 683-9969

陳計成花屋

四時鮮花。冬筵茶花。精選花盆花圈。
價甚相宜。備飽光顧。無任歡迎。

6009 ARGYLE ST. 電話 EA 5-0412

Ho Ho Chop
102 E. Pender
Vancouver 4
MTU 1-10

地址：片打東街壹〇二號
電話：MU 壹壹〇三

精美小酌
大謙食譜
價廉味好

新邊麵飽
美味
新鮮

陶陶酒家
 周愛權
 精製各種鐘時眼鏡
 各種裝嵌現之舊眼鏡
 J. K. CHOW
 OPTOMETRIST
 214 Main St., Vancouver 4, B.C.
 電話 MU 5-5938

中華總商會第四次分發火災賑金

溯源總商會幸運抽獎發還公債

(本報訊) 中華總商會，昨(廿三)日，又將日前所收到火災賑金，轉交中國救災委員會，分發各災區，以資救濟。據悉：該會前次分發火災賑金，已達一百七十四萬元。此次又分發一百七十四萬元，共計三百四十八萬元。由該會分發各災區，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。

清韻社籌募經費

(本報訊) 清韻社籌募經費，昨(廿三)日，在該社舉行籌募大會。該社並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。

行將建築巨大碼頭

(本報訊) 行將建築巨大碼頭，昨(廿三)日，在該社舉行籌募大會。該社並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。

余和祐翁殯儀榮哀

(本報訊) 余和祐翁殯儀榮哀，昨(廿三)日，在該社舉行籌募大會。該社並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。

李族定期祝始祖誕

(本報訊) 李族定期祝始祖誕，昨(廿三)日，在該社舉行籌募大會。該社並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。該會並抽獎發還公債，以資救濟。

華新書局 命相談奇

世界性生命相談奇，本局特聘名師，為各界人士提供命相諮詢服務。本局特聘名師，為各界人士提供命相諮詢服務。本局特聘名師，為各界人士提供命相諮詢服務。本局特聘名師，為各界人士提供命相諮詢服務。本局特聘名師，為各界人士提供命相諮詢服務。

宜僱廚師兼做什役

地點在 SAUNA, B.C. 離碼頭約廿五英里。除烹飪什役外，並須有侍候外賓經驗。晚間兼做打掃工作。僱用期限該公司經理。住本公司住宅內。洗澡用具另備。薪金從優。有意者請至 682-2891, Mrs. K. Wong 洽商。或到 SAUNA Sales Ltd., 603, 1200 W. Pender St., Vancouver, B.C. 洽商。

旅店旅館招租

遊客風景區。旅店旅館全部招租。計旅店房五十五間。餐座位六十五個。均屬新裝修。各樣傢俱設備。取價公道。有意者請至 682-2891, Mrs. K. Wong 洽商。或到 SAUNA Sales Ltd., 603, 1200 W. Pender St., Vancouver, B.C. 洽商。

市西精巧雜貨店出賣

光顧新舖。近巴利街。進貨機會。青年最好。本人要離埠。有意者請至 404 街西七式八號看舖。如蒙惠顧請至 404 街西七式八號看舖。如蒙惠顧請至 404 街西七式八號看舖。如蒙惠顧請至 404 街西七式八號看舖。如蒙惠顧請至 404 街西七式八號看舖。

雲埠民治黨支部 定期舉行春誦通告

天增歲月，春滿乾坤。值此良辰美景，應邀舉行春誦。支部定於二月廿七日(星期六)晚六時，假民治黨支部舉行春誦大會。敬請我民治黨支部全體同仁，踴躍參加。早日報名，以便排定座次。日期：二月廿七日(星期六)晚六時。地點：民治黨支部。報名處：支部。大漢公報，體育會，雲埠民治黨支部公啓。中華民國五十五年二月十六日。

注意

欲學工廠用之大摩打衣車者。請于下午五時後電話：二五八〇一接洽。欲學工廠用之大摩打衣車者。請于下午五時後電話：二五八〇一接洽。欲學工廠用之大摩打衣車者。請于下午五時後電話：二五八〇一接洽。欲學工廠用之大摩打衣車者。請于下午五時後電話：二五八〇一接洽。欲學工廠用之大摩打衣車者。請于下午五時後電話：二五八〇一接洽。

華新書局

命相談奇 不可思議

世界性生命相談奇	四冊	四元
性靈相談奇	四冊	三元
性靈相談奇	四冊	三元
性靈相談奇	四冊	三元
性靈相談奇	四冊	三元
性靈相談奇	四冊	三元
性靈相談奇	四冊	三元
性靈相談奇	四冊	三元
性靈相談奇	四冊	三元
性靈相談奇	四冊	三元

新春置業良機

本局特聘名師，為各界人士提供置業諮詢服務。本局特聘名師，為各界人士提供置業諮詢服務。本局特聘名師，為各界人士提供置業諮詢服務。本局特聘名師，為各界人士提供置業諮詢服務。本局特聘名師，為各界人士提供置業諮詢服務。

實業實業燕梳有限公司

208 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. 辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話：伍漢源 RE 3-5743 伍漢源 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭國福 HE 4-2219

本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請至本號或電話洽商。

院戲雲達

【社影電光】

(一) 二月廿六日(星期六) 夜祭貴妃墳 新馬仔 鳳凰女

(二) 二月廿七日(星期日) 三娘教子 芳艷芳 林家聲

(三) 二月廿八日(星期一) 三娘教子 芳艷芳 林家聲

南洋商業銀行

(香港註冊)

本行華僑服務部辦理一切銀行業務。本行華僑服務部辦理一切銀行業務。本行華僑服務部辦理一切銀行業務。本行華僑服務部辦理一切銀行業務。本行華僑服務部辦理一切銀行業務。

雲埠達權支社徵收年費啟事

為通告事。關於徵收本社年費案。經於本屆職員日前首次會議議決。由本年元月一日起至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定廖華帝、陳季瀛、二君為催收員。凡我男女社員。可將年費交與廖陳二君或書記李耀樞收便妥。此佈。

社長 伍澤謙 書記 李耀樞

中華民國五十五年元月十八日

行銀路資大拿加

The Royal Bank of Canada

Man & Hastings, Vancouver B.C. Douglas & Pandora, Victoria B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切銀行業務。本行特設華務部，專為僑胞辦理一切銀行業務。本行特設華務部，專為僑胞辦理一切銀行業務。本行特設華務部，專為僑胞辦理一切銀行業務。本行特設華務部，專為僑胞辦理一切銀行業務。